

主後二〇二六年七月十二日 July 12. 2026

主日崇拜程序

Sunday Worship Order

序樂默禱 Prelude/Silent Prayer		司琴與會眾 Congregation
宣召 Call to Worship	主在聖殿中 The Lord is in His Holy Temple	詩班、司會 Choir, Lector
使徒信經 Apostles' Creed		會眾 C o n g r e g a t i o n
唱詩敬拜 Hymns	#8 榮耀歸於真神 To God Be the Glory #161 求聖靈充滿 Fill Me Now	會眾 Congregation
禱告 Invocation		李墨瑞弟兄 Bro. Morui Li
獻詩 Music Ministry	真光普照 Shine, Jesus, Shine	詩班 Choir
奉獻禱告 Offertory Prayer		會眾 Congregation
讀經 Scripture Reading	雅各書 James 4:7-8	會眾 Congregation
信息 Message	讓我們做好準備抵擋我們的仇敵 Let's Be Prepared to Resist Our Enemy	Pastor Dave Burt
回應詩歌 Responsive Hymn	#398 與主更親近 Nearer, My God, to Thee	會眾 Congregation
迎新 Welcome		陳興福牧師 Pastor James Chen
家務報告 Announcements		陳興福牧師 Pastor James Chen
三一頌 Doxology		會眾 Congregation
祝福 Benediction		陳興福牧師 Pastor James Chen
阿們頌 Threefold Amen		會眾 Congregation
殿樂默禱 Postlude/Silent Prayer		司琴與會眾 Congregation

主日學後請留步共享午餐 (在 Commons)
Please stay for lunch after Sunday School (Commons)

教會消息

- 為 Pastor Dave Burt 的信息感謝神，求神繼續祝福他的服事道路。
- 8/15 週六上午 11 點教會舉行夏季 picnic 郊遊活動，地點 Red Bank Battlefield Park. 請預留時間參加並邀請朋友們前來相聚。
- 9/4-9/7 有美東長灘福音營，鼓勵並邀請福音朋友報名參加，請與涂漢明 (484-881-2384)、吳冀川 (856-778-1669) 弟兄聯繫。
- 歡迎報名參加 9/5-9/7 第十六屆恩愛夫妻營，具體信息請與曉紅姐妹聯繫 (856-359-6456)。
- 感謝主！教會太陽能板安裝工程已於 6/30 順利取得施工許可 (Permit)。感謝弟兄姊妹一直以來的代禱，求主繼續保守後續施工平安順利，一切榮耀歸於神！
- 8 月 23 主日有浸禮，請願意參加此次浸禮的弟兄姐妹們與陳牧師或冀川弟兄聯繫並參加 7 月 12 日開始的“受洗班”。
- 《每日與主同行》本週進度請讀第 28 周。
- 自 1 月份開始，主日學時間陳牧師開始帶領“門徒培訓”。
- 自 1 月份開始，个人按“每日与主同行”进度坚持每天读经，一年读完一遍圣经；团契每周分享讨论读经的收获与问题。
- 歡迎弟兄姐妹們參加每周三晚 8-9PM 在教會禱告室的實體禱告會，線上禱告鏈接依然保持，Zoom Meeting ID 會議號：466-790-4098. Password 密碼: love
- 新一季主日學 (1/1/2026) 列表。
* “門徒培訓”，講員：陳興福牧師 主堂。
進度為第十六課《認識撒旦的操練》。
* “慕道班”，講員：李墨瑞，吳冀川，曾可豐，圖書館。
* “英文班”，講員：Dave Burt, Biblical Conflict Resolution. 303
- 教會免費網上英語課 (ESL) 現在開有四個班：周一基礎班，美東時間晚上 8-9 點；周二初級進階班，美東時間晚上 7:30-9 點；周六初級進階班，美東時間早上 9-10 點；周日高級班，美東時間晚上 8-9 點。
Zoom Meeting ID 會議號：354 668 7554. Password 密碼: 12345. 請大家邀請有需要的朋友們參加，有興趣的請與 Phil 弟兄聯繫，電話：856-520-9259
- 兒童部門的服事需要更多的弟兄姐妹們參與，當老師和助手，如有所感動和負擔，請與曾可豐弟兄聯絡 (814-880-6016)。
- 教會將組建差傳委員會，開展宣教外展事工，包括派發福音單張、為耶穌舉牌等行動。誠邀弟兄姐妹實際參與宣教事工的籌備、禱告與執行，同心配搭、彼此服事，見證主的名。有意參與者，請聯繫陳牧師或宣教執事（漢明弟兄）。

主日午餐

教會主日午餐免費，希望大家都留下用餐，有更多時間彼此交流分享主愛。

事奉同工	本週	下週
講員 Speaker	Pastor Dave Burt	董鎮生長老
司會 Lector	李墨瑞弟兄	朱奎午弟兄
司琴 Pianist	Jacey	白祖怡姐妹
主餐 Lord's Supper		
招待/迎新 Ushers	楊冰白 朱文琴	楊冰白
翻譯 Interpreter	Alice	Alice
音響/投影 Audio/Video	胡影輝 周繼斌	胡影輝 周繼斌
10:00 am Nursery		
11:30 am Nursery		
Hope (K-G5) 10am-12:30pm	宋靜 Anna	宋靜 朱文琴
Kids Worship (3-4Yr) 11:30am		
Forbearance (1.5-3Yr) 10:00am	Cynthia	焦金萍
Forbearance (1.5-3Yr) 11:30am	Cynthia	焦金萍
Faith (Pre K 3-4 Yr)	羅穎 丁喆	羅穎 劉曉紅
Faith (Pre K 4-5 Yr)	羅穎 丁喆	羅穎 劉曉紅
Goodness (K) & Joy (1 st Grade)		
Kindness (2 nd - 3 rd Grade)		
Peace (3 rd -4 th Grade)		
Self-Control (5 th Grade)		
Playground Supervisor 10:55am		
午飯及清掃 Serve lunch/Clean	粵語團契	活水團契

上週統計

總人數：136

中文崇拜：85	青少年崇拜：12	粵語崇拜：27	兒童崇拜：12
中文主日學：27	青少年主日學：	粵語主日學：	兒童主日學：
六月份總收入（奉獻+其他） \$44,797. 15		六月份總支出 \$33,468. 31	
今年累計收入 (6/21) \$216,394.75	今年累計支出 (6/21) \$240,098. 38	今年累計余額 (6/21) -\$23,703. 63	

萬軍之耶和華說：你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。

瑪拉基書 3:10

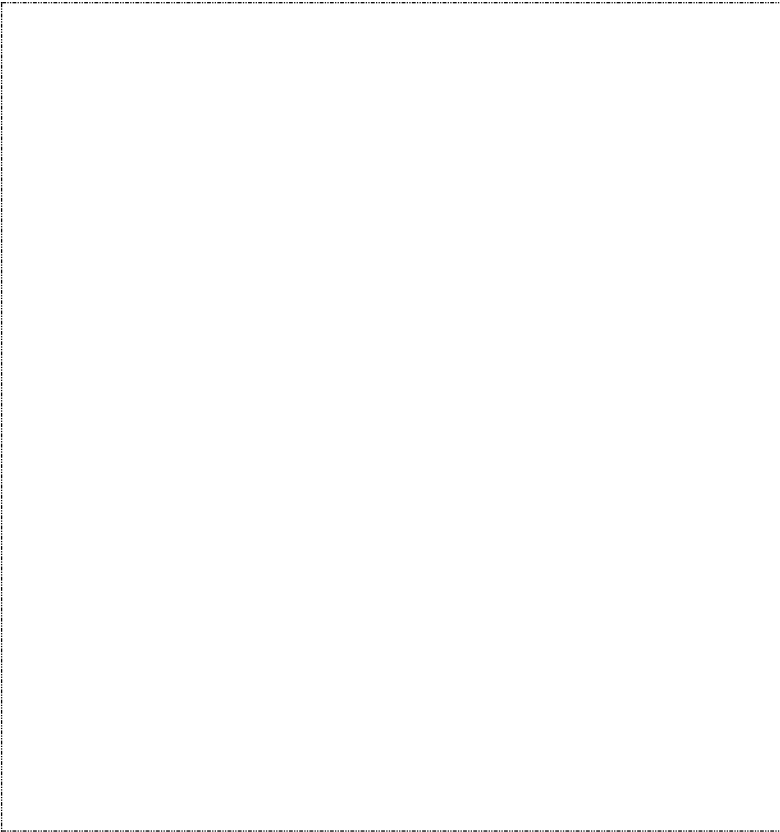
*奉獻是基督徒的本份和恩典，請還不是基督徒的朋友們暫時不要奉獻。

教會異象與目標

櫻桃山華人基督教會關注本地華人及社區福音，願領人歸向耶穌基督，成為神家裏的成員，更新變化，愛中建造，裝備他們在基督裏長大成熟，參與教會事奉，彼此相愛，用生命見證福音，宣教差傳，直到地極，榮耀神的名。

使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主；
我信我主耶穌基督，上帝的獨生子；因聖靈感孕，由童貞女馬利亞所生；在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，受死，埋葬；降在陰間；第三天從死裡復活；升天，坐在全能父上帝的右邊；將來必從那裡降臨，審判活人死人。
我信聖靈；我信聖而公之教會；我信聖徒相通；我信罪得赦免；我信身體復活；我信永生。 阿們！



本堂聚會時間表

中 文 堂 主 日 崇 拜	禮 拜 日 10:00 am	大 堂
粵 語 堂 主 日 崇 拜	禮 拜 日 10:00 am	C o m m o n s
青 少 年 主 日 崇 拜	禮 拜 日 10:00 am	Activity Center
兒 童 主 日 學	禮 拜 日 11:40 am	各 教 室
中 英 文 主 日 學	禮 拜 日 11:30 am	各 教 室
兒 童 主 日 崇 拜	禮 拜 日 10:00 am	1 0 6 教 室
禱 告 會	禮 拜 三 08:00 pm	Zoom:466-790-4098 Password:love

顾问牧师: 陈兴福牧师 (856-803-3138)
Youth Pastor: Pastor Ben Nemo (856-372-9980)

執事會 主席: 吳冀川

姓名	負責事工	電話	Email
滕靖	財務/文書	267-249-5861	Tengj6@yahoo.com
吳冀川	總務	856-778-1669	jichuanwmail@gmail.com
劉彥金	青少年/英文	856-357-2753	yanjinliu@gmail.com
朱奎午	敬拜/招待	571-623-5519	raymondzhutiger@gmail.com
曾可豐	兒童	814-880-6016	Kzeng421@gmail.com
廖挺	會堂維修/粵語	860-709-3428	tingliumail@gmail.com
李墨瑞	資訊/會員	856-381-5353	leemory@gmail.com
涂漢明	宣教	484-881-2384	Hanming.tu@gmail.com
李安雄	团契/教育	856-220-6629	andrewohlee@gmail.com
楊冰白	關懷(迎新)	609-413-1068	bbyang@comcast.net

教會團契聚會時間表

團 契 名 稱		聚 會 時 間	負 責 同 工	電 話
姐 妹 團 契		禮 拜 二 10:00 am	沈 玲 姐 妹	6 0 9 - 2 8 5 - 6 9 8 5
感 恩 團 契		禮 拜 五 8:30 pm	金 姁 嫻	8 5 6 - 9 7 9 - 1 1 1 0
社 青 團 契		禮 拜 五 7:00 pm	蔣 國 善	9 1 7 - 6 9 6 - 4 3 3 8
粵 語 團 契		禮 拜 五 8:00 pm	陳 文 聰	2 6 7 - 2 8 8 - 7 1 6 9
Moorestown & Mt. Laurel 地 區	羔 羊	禮 拜 五 7:00 pm	吳 冀 川	8 5 6 - 7 7 8 - 1 6 6 9
	磐 石	禮 拜 五 8:00 pm	王 屹 澤	8 5 6 - 7 9 3 - 9 6 8 1
芥 菜 蒙 愛 團 契		禮 拜 五 8:00 pm	曾 可 豐 / 朱 奎 午	8 1 4 - 8 8 0 - 6 0 1 6 5 7 1 - 6 2 3 - 5 5 1 9
種 子 團 契		禮 拜 五 8:00 pm	蒲 曉 濤 / 符 斯 奇	
活 水 團 契		禮 拜 五 8:00 pm	胡 影 輝 / 丁 喆	2 1 0 - 8 3 1 - 0 7 8 1
青 少 年 團 契		Friday 8:00 pm	Ben Nemo	8 5 6 - 3 7 2 - 9 9 8 0
英語會話班(ESL)		週一、二、六、日	Phil Misthal	8 5 6 - 5 2 0 - 9 2 5 9

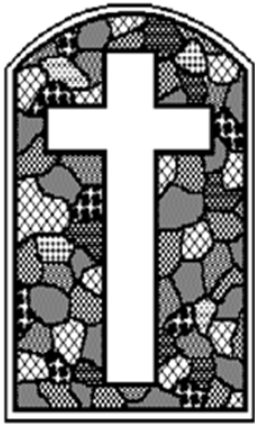
櫻桃山華人基督教會

Cherry Hill Chinese Christian Church
299 Browning Lane, Cherry Hill, NJ 08003
856-428-1398

chccc_office@yahoo.com
www.cherryhillccc.org

真理的合一

同
心
同
行



彼
此
扶
持

『故此你們要順服神，務要抵擋魔鬼，魔鬼就必離開你們逃跑了。你們親近神，神就必親近你們。有罪的人哪，要潔淨你們的手。心懷二意的人哪，要清潔你們的心。』

雅各書 4:7-8